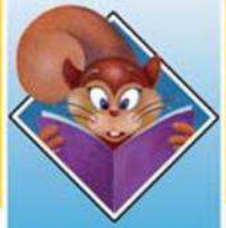


# سفر ۷۸

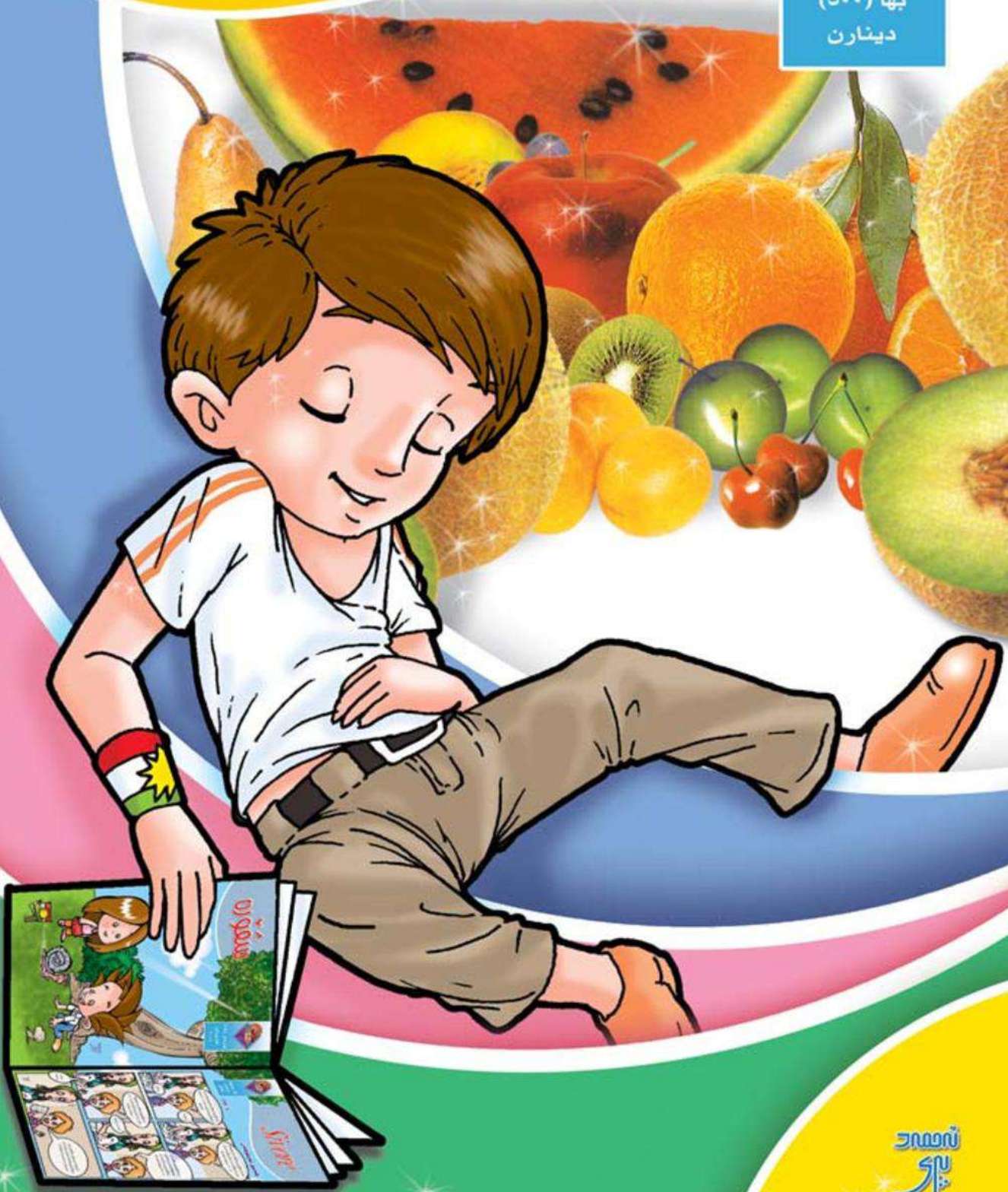


هژمار (۸۵)

تیرمه ۲۰۰۶

بها (۵۰۰)

دینارن



## دەرگه‌هی خانی یی روشنییری و راگه‌یاندنی



تېله فونا سه‌رنقیسکاری: ۷۶۰۴۰۳۰ موبایل: ۴۵۹۴۴۶۲

تېله فونا ریقه‌به‌ریی: ۷۲۴۰۱۹۲

خود انی نیمتیازی  
فهیم عبدالله

سه‌رنقیسکار  
سه‌لام بالایی

e\_mail: balayi.selam@yahoo.com

سکرتیرا نقیسنی  
په‌روین عبدالعزیز

پیداچوونا زمانی  
محمد عبدالله

ده‌ره‌ینانا هونه‌ری  
ستار علی

نیگارکیش  
نه‌حمده‌د بیری

e\_mail: ehmedbiri@yahoo.com

کومپیوتهر  
محمد ملا حمده‌دی

به‌لاکه‌رن نیکنه  
نقیسنگه‌ها نزار

نه‌نشت باژن‌ره‌ینا هه‌زکن

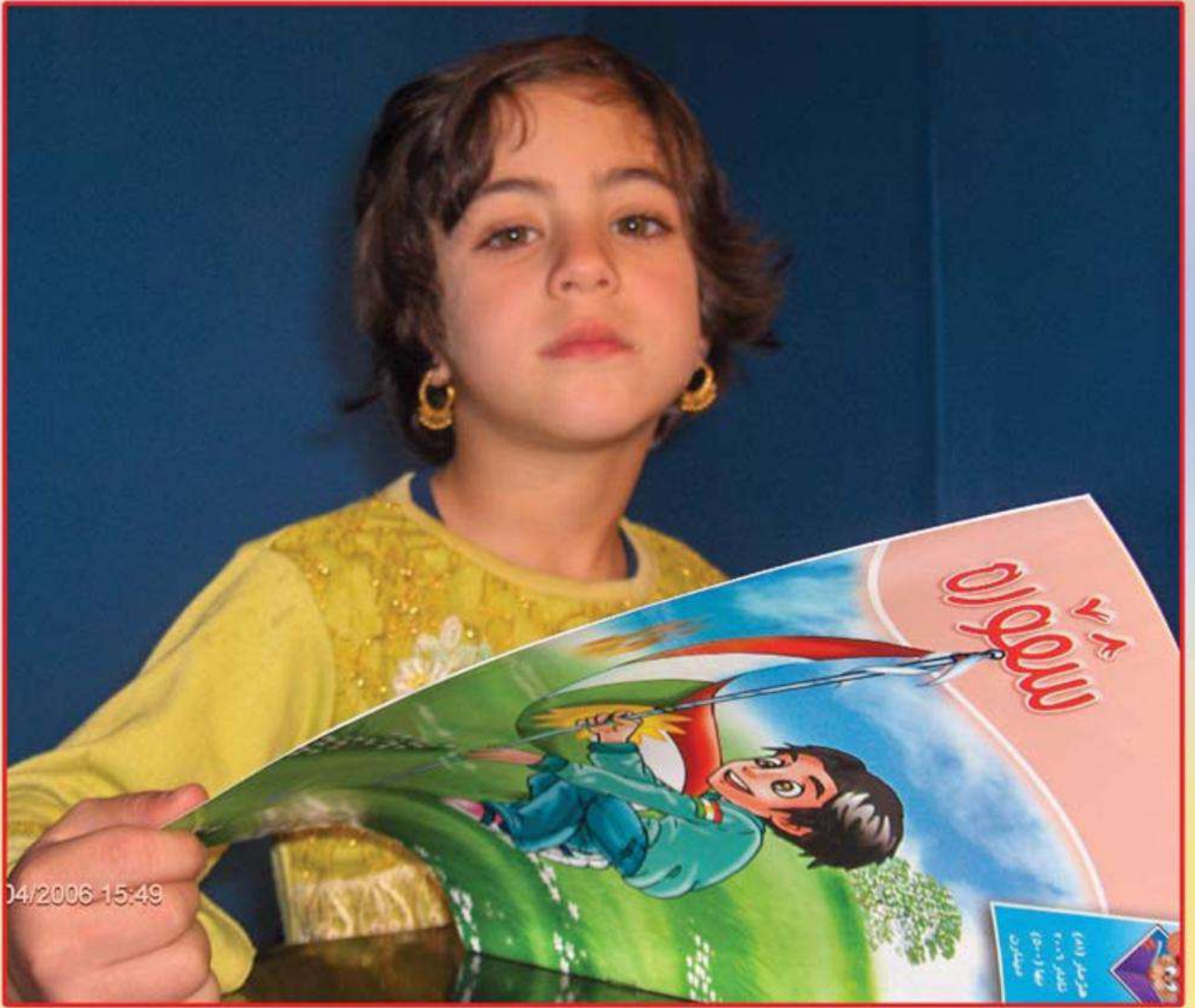
موبایل: ۴۵۹۰۰۳۵

e\_mail: doski@yahoo.com

NIZAR

www.eduhok.net/sivore

e\_mail: sivore@eduhok.net



04/2006 15:49



# نیکه مین وینی فوتوگرافی کهنگی هاتیه گرتن؟

نا: مسعود خالد گولی

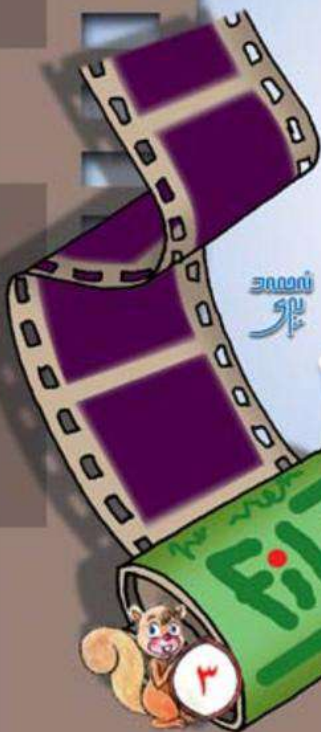
حهز و فیانا مروقی بو گرتنا وینا فه دگه رت بو سهدان سالن بهری نوکه. ژ سه دسالا یازدی تا شازدی زایینی هندهک نالافه هه بوون دگوتنی (کامیرا نابسکیورا)، کو نهف نالافه ب سهره تایا کامیرین وینه گرتنی دهیته نیاسین. (کامیرا) یی هندهک وینین ناشویی و کیم سیناهی دنیخستنه سهر کاغه زی، کو پیدقی بوو ب دهستی هاتبانه تو کرن دا مینا وینه یه کی ساده ژ دیمه نه کی سروشتی لی هاتبا.

ل سه دسالا هه فدی، کیمیا گهران هه ول ددان زیری ژ که ره ستین وه کی سفری و زیقی چیکه ن. ل فی ده می بوو کو نهو ب سهر تشته کی هل بوون.. وان دیت کو (نیترا تین زیقی) ل هه مبه ر تیشکا روژی کار لیکینی (تفاعل) ژ خوه نیشان ددت و نهفه پینگا فه ک بوو بهر ب پیشدا چوونی؛ چونکی ل سال ۱۸۰۲ ی زایینی دو که سان ب نافین (فیجگود) و (هیمفری) گافه کا گرنگ د فی بواری دا هافینتن. وان بو چیکرنا وینه ی مفا ژ کاغه زین د (نیترا تا زیقی) و (کلوریدا زیقی) هلاندی ودرگرتن و وینه گرتن، لی ناریشا فی کاری نهو بوو کو وی وینه ی گه له ک دو م نه دکر.

ل سال ۱۸۱۶ ی (جوزیف نیپس) کامیره کا وینه گرتنی چیکر، کو دشیا ب وی کامیری وینین نه رینی (نیگه تیف) بگرت. و ل سال ۱۸۲۵ ی ژ (ویلیام تالبوت) ی وینین نه رینی (پوزه تیف) ل بهر فان وینین (نیگه تیف) گرتن، و ههر نهفه که سه نیکه م که س بوو ل سال ۱۸۴۴ ی نیکه م په رتووکا وینین فوتوگرافی چاپ و به لاف کری.

هوسا نالافه و هونه ری وینه گرتنی بهر ب کاملان و پیشکه تنی چوو هه تا ل سال ۱۸۸۸ ی کامیرا نافدار ب (کوداک) هاتیه بازاری. نهفه رو زی روژا کامیرین دیجیتالن کو وهک نامیره کی تایبته ژی بدهست دکه فن و دهندهک جو رین موبایل و دهمژ میرین دهستی ژی دا بهر چاف دکه فن.

فیلم



سقوره هومار (۸۵)

# شیر و کیڙویشک

عزت یوسف



چاره‌کي کيڙویشکه‌کا ره‌بهن و به‌لنگاز رینکا چوون و هاتنا وی بو سهر کاری د بهرام‌به‌ری مالا شیره‌کی را دبووری. چهند نهف کيڙویشکه دگه‌هسته هم‌به‌ری مالا شیري، شیر دا بیژتی: (کا راوده‌سته! بوچی تو یا پیخاسی؟ یا بی کالک و ساقی؟!). شفق و.. ره‌پ.. دا کيڙویشکا بی شیان هلافتیه بهر شه‌قا و پیداده‌ت!

نه روژه‌ک و نه دو و نه سی.. ههرؤ کيڙویشک ل چوون و زفرینی دا تیر هیته قوتان و نهر مزاندن. ئینا کيڙویشکی بو خو گوت: (ئه‌فه نه چ حاله، وه‌سا ناقه‌تییت، یان دفت کاری خو بهیلم یان ژي چاره‌کي ببینم).

کيڙویشکی هزرا خو د چاره‌کي دا کر و بریارا خو دا کو هوارا خو بگه‌هیته مامی رویی. کيڙویشک ب وان سهر و دلافه قه‌ستا مالا رویی کر و چیروکا خو و شیري بو‌فه‌گیرا. رویی گوتی: گه‌له‌کا ب ساناهی یه و پشت راست بو و خه‌ما نه‌خو، دی بو‌ته چاره‌سهر که‌م. رویی نیک ته‌ق خو گه‌هاندده مالا شیري و گوتی: ئهی شاهنی دارستانی، کيڙویشکه‌کا زه‌عیف حال ههرؤ بو خو دچیته شولی و چ ری نینن ژ بلی د بهر مالا ته را ببووریتن، بی چ نه‌گهر هه‌بن تو گازی دکه‌یین و دقوتی. خودی قه‌بیل ناکه‌ت، هه‌که چ نه‌بیت هیجه‌ته‌کي لی هه‌لبیخه و پاشی ده‌ستی ته ژ ته را و په‌قینه هندی پیداده!

شیری گوت: ئه‌فه خوش شوله و دی وی که‌م یا ته گوتی. به‌لی چ هیجه‌ت لی هه‌لبیخه؟ رویی گوت: دهمی دگه‌هسته ده‌ف مالا ته، داخوازا چایه‌کي ژي بکه. هه‌کو چا بو ته ئینا، نه‌گهر یا شرین بوو بیژتی ئه‌فه چ چایا شرینه ته بو من ئینای و نه‌گهر یا ته‌عل ژي بوو بیژتی

نەفە چ چایا تەعلە تە ئینای! ل  
هەردو حالەتان بگرە و ب دلی خو  
پێداده!!

شیری گۆت: تو راست دبێژی و تو یی  
ژیی و گونەهە ژ قەستا ئەز وی بقوتم

و فەرە هیچەتەک هەبیت و دی گوھنی خو دەمە تە!

رویچی خو گەھانده کینفرویشکی و گۆتی: من ناریشا تە  
چارەسەر کر. دەمی تو سوبە دگەھیه مالا وی، ئەو دی  
داخوازا چایەکی ژ تە کەت. بەس تو دی بیژیی ئەری تە  
چایەکا تەعل دفتیت یان ئیکا شرین؟ و دی شولا تە چیبیت  
و دی ب سلامتەتی بووری!

کینفرویشکی گۆت: هزار جارا مالا تە ناڤا مامی رویچی، ئەز  
چ جارا قەنجیا تە ژ بیر ناکەم.

بوو روژا پاشتر و کینفرویشکا ژ خو بستە، پشت راست کەتە  
ری. دەمی گەهشتیه بەر دمرازینکا مالا شیرى و دا بووریت،  
شیری گازی کری: کینفرویشکی، هەرە زوی بو من چایەکی  
بینە.

کینفرویشکی گۆت: وهی سەر هەردو چافین خو، بەس بو  
من بیژە کا تە چایەکا شرین دفتیت یان تەعل؟

شیری گۆت: ناھ! ئەو چەوا؟ بوچی جارەکا  
دی تو یا پینخاسی؟ یا بی کالک و گۆرەوی؟  
جارەکا دی شیرى وهکی بەری کینفرویشک  
هلافتیە بەر شەق و مستا!!





### بلند مهمهد

بازىرى ٲاكرى ب شوينوارين خوه يين كهقنار و ديرين و بهرنياسه، كو دهيته خوياكرن كو ب (٧٠٠) سالن بهرى بوونا عيسا پيغه مبه مروفق لى ٲاكنجى بووينه، كو نهو زى جهى شوينوارين كهقنار لى ماينه وهكو شكهفتا (گوندىك) و (بى يى) و كهلهين (ٲاكرى) و (شوش) لى.

ٲاكرى، رامانا ٲاگرى ددهت، ژ بهركو د بهرى دا ٲاگرپهريس ل ويرى هه بوون. ٲاكرى ل ژير زنجيرا چيائى ٲاكرى رازايه، كو ل دهورو بهرين فى چيائى ب دهان كانى و ژيدهرين ٲاشى هه نه و بووينه نه گهر ژ بو ٲاكنجى بوونى و ٲافه دانكرنا گوندان و رهن و باغ و بيستان مشه لى هه نه.



ئاكرى قەزايەكە و سەرب پارىزگەھا  
 دھوك قەيە و لدويىف سەرژمىريا  
 ۱۹۹۶ى، رىزا ھەبوونا مروفان  
 دگەھشتە (۱۳۶.۹۴۹)كەسان و پاناقا  
 قەزايى زى (۷۴۰.۹۲۸)دونه ميين  
 عەردى بووينە. ئەف قەزايە پىنج  
 ناحيان ب خوقە دگرىت:  
 (بەردەرش، دىنارته، كەلەك،  
 گەردەسىن، بچىل).



ئىك ژ ساخلەتىن ئاكرى، باژىرەكە ب  
 چىاي قە ھاتىە ئاڧاكرن و كولانىن  
 تەنگ لى دىمشەنە، و ژ بو  
 بەرفرەھكرنا وى، حكومەتا ھەرىما  
 كوردستانى ھزر دانا ئاكرى يانوى  
 داكر و نھو ئاكرى ل جھەكى نوى و  
 بەرفرەھ مەزن بوويە و ئاڧاھى و  
 تاخىن نوى لى ھاتىنە ئاڧاكرن.  
 زاروكىن دەلال..



دڧىت ئەم ژ بىر نەكەين، كو ئاكرى  
 باژىرەكى جوان و گوزارىيە و سالانە  
 ب سەدان خەلك ژ ھوندىرى  
 كوردستانى و ژ دەرڧەى كوردستانى  
 بو بېھنڧەدانى و گەشت و گوزارى  
 قەست دكەنى و ھندەك ھافىنگەھىن  
 جوان و قەشەنگ لى ھەنە وەكو:  
 (سويلاڧا سىپە، كانى زەرك، رەزى  
 مىرى، كەلى، گەلىنى زەنتە و... ھتد).



## جەژنا بوونا سقۇرە

عرفان محەمەد ئەمىن  
پەيمانگەھا تەكنىكىسى / دھۆك



ھات جەژنا بوونا تەيە  
دلى مەل سەر تەيە  
ناقەك ژىھاتى و بەريز  
ئەقروكە ھەژى تەيە

\*\*\*

ژىدەرى پىزانىنا  
مە ب تە سەرگەفتن ئىنا  
شيانىت خو دمەزىخى  
مە دگەى زىرەك و زانا

\*\*\*

دى تە دانىن سەر دەستا  
ب تە دەربرىن ھەستا  
دى پىداچىن و خوينىن  
وان چىرۆك و ھەلبەستا.

## پۇل

چرۆ ھەمە سەمىيد

دەرچووم بە يەكەم  
بۇ پۇلى دووھەم  
بۇ سالى داھاتوو  
من يەكەمى پۇلەم  
قوتابخانە چرايە  
مامۇستامان زانايە  
پىنووسمان پىشخەرە  
دواروژمان روژنايە.





# زاروك و بزمار

بهرهه فكرن: چنار محهمهه سالج

لاوين ههمى دهما توره دبوو. روژهكى بابى وى توپر كهكى تزي بزمار بو ئينان و گوټى: كورى من ههر روژهكا تو توره دى فان بزمارا ببه و ل ديوارى باخچى مه يى دارى بده. لاوينى شيردهتا بابى خو بجه ئينا و دست پى كر.

ههر روژهكا توره دبوو دارابيت و بزمارا ل ديوارى دمت، بهلى ليدانا بزمارا يا ب ساناهى نه بوو، ههول ددا بشيته خو و توره نه بيت.

و هوسا بهر دهوامى دا فى كارى ههتا چهند ههفتيان و شيا توره نه بيت.

لاوين گهلهك كهيفخوش بوو ب فى چهندى، و مزگينى دا بابى خو.

بابى وى گوټى: كورى من دقيت ههر روژهكا تو توره نه بى تو فان بزمارا ژ ديوارى بينيه دهرى.

لاوينى دست پى كر و ههر روژهكا توره نه بووى بزمار ئينان دهرى ههتا بدوماهى ئينان، ديسا لاوين هات و ب كهيفخوشيه گوته بابى خو كو نهفكاره تمام كر.

بابى وى بره دهف ديوارى و گوټى: كورى من ته گهلهك زيرهكى كر، بهلى بهرى خو

بده ديوارى جهى وان بزمارا ههر يى ل ديوارى

ماى، و نهف ديواره بهرى يى هوسا نه بوو. نهفجا

كورى من دهمى تو توره دى و خوه تال و ترش دكهى

، ناخفتنين ته وهكى فان جهين بزمارا دلهشنى مروفي

دا دميين و بهرزه نابن.

ل فيره هندی تو بيژى ببوره، نهو برين سا نابيت و

پيدفيه مروفي رهوش باش بيت و

سهردهريهكا باش دگهل ههمى كهسان

بكهت دا پيدفي ب بزمار قوتانى نه بيت.







# دلو و هه قالی خو

کور دیکرن: محهمه مهلا حه مدهی

جاره کنی دلو ی بهری خو ددا هنده ک کورکا، ئیکی ژ وان کورکا کیتکه ک ژ حه فکی گرتبو و ب مه ره ما گو وی بخه ندقینیت، کیتکا فه قیر هه وار و بزاف دکر و هه ول ددا خو ژ نافه دستین وی دا قورتال بکته یان ئیک ل هه وارا وی بهیت، به لی کورکی ب رژدی حه فکا وی گرتبوو، جار حه فکا وی باش ب دهستی خو دگفاشت و جار ژی ژ کورین دگرت و سه رنشیف دکر. نه و کورک ب وی رهفتارا خو گه له ک یی که یفخوش بوو.

دلو ل ده سپیکنی به رامبه ر رهفتارا هه قالین خو بی دهنگ بوو و نه دقیا چ نه خوشی یان زیانی بگه هینته وان، و رهفتارا وی دگه ل وان گه له ک رهفتاره کا ب نه ده ب بوو؛ چونکی وی ددیت جره دگه ل وان هه قالا چ مفا تیدا نینه، دلو به ره ف وی کورکی چوو و داخواز ژی کر ده ست ژ نازار دانا وی کیتکی به رده ت و نازا که ت، و تیگه هاند کو گه له ک مفا ژ کیتکا دهیته دیتن ب تایبه ت د نافه مالی دا و هه ر جبه کنی لی بت نه و دوژمنی مشکا و هه می کیزک و گیاندارین ب زیانه و چ شوینواران بو وان ناهیلیت، وه ک نه رک ل سه ر مروقی پیندقیه گیاندارین که هی و مفادار نازا که ت و چ زیانا نه گه هینته وان.

د دو یف دا گوته وی: باشه دی چ مفا گه هیته ته هه گه ر تو ب فی رهنگی وی نه شکه نجه دده ی؟ چونکی نه و نه شیت به رامبه ر ته چ به رهفانین ژ خو بکته، نه و یا پیندقی چاقدیریکرنی یه، نه نه شکه نجه دانن.



+ نافه روکا فی چیرۆکی ب زمانی عه ره می ژ تورا ئینته رنیتنی هاتیه وه رگرتن.



# پیکه نین

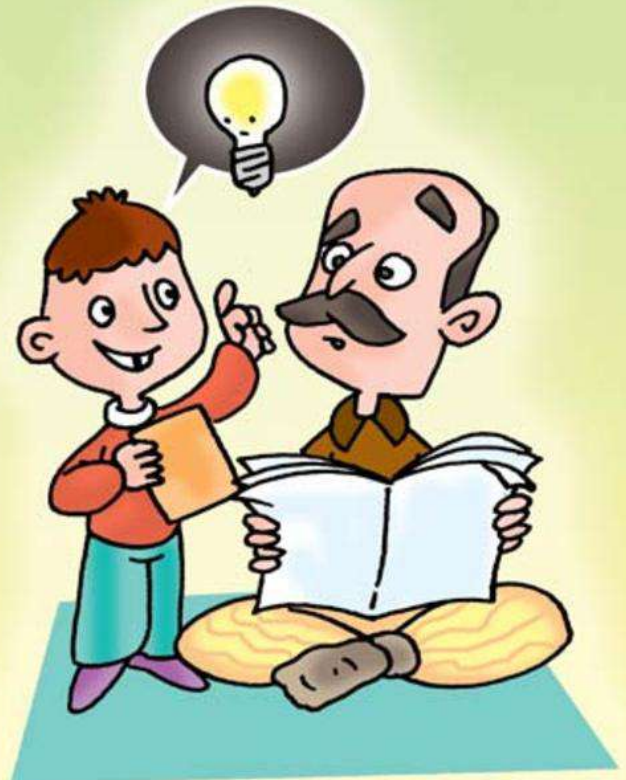


ئەفسەرى پولىسا گۆتە دزىكەرەكى  
 مەن نەگۆتتە تە ئەز جارەكا دى تە  
 نەبىنەم ل بنگەھى پولىسا؟  
 دزىكەرى گۆت: سەيدا نە ب مەن  
 بوو، مەن گۆتە پولىسى ئەز ناھىم  
 بەلى ب تەعدايى ئەز ئىنامە قىرى.

كىكى

كۆرى گۆتە بابى: تو دشىنى ل تارىنى  
 بىنقىسى؟  
 بابى وى گۆتى: بەلى.  
 كۆرى گۆتى: پا كارەبى بىشە مەرىنە و كارتا  
 مەن قوتابخاننى ئىمزا بىكە!

دەيكا نازەلەينى

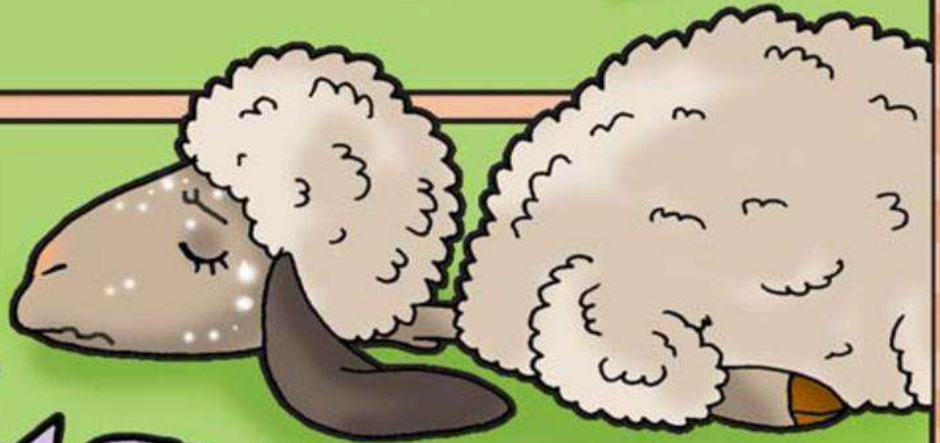


سناریۆ: جاهیدا بیرس



کۆمهکا پهزی مژویلی  
بیهنقه دانن بوون

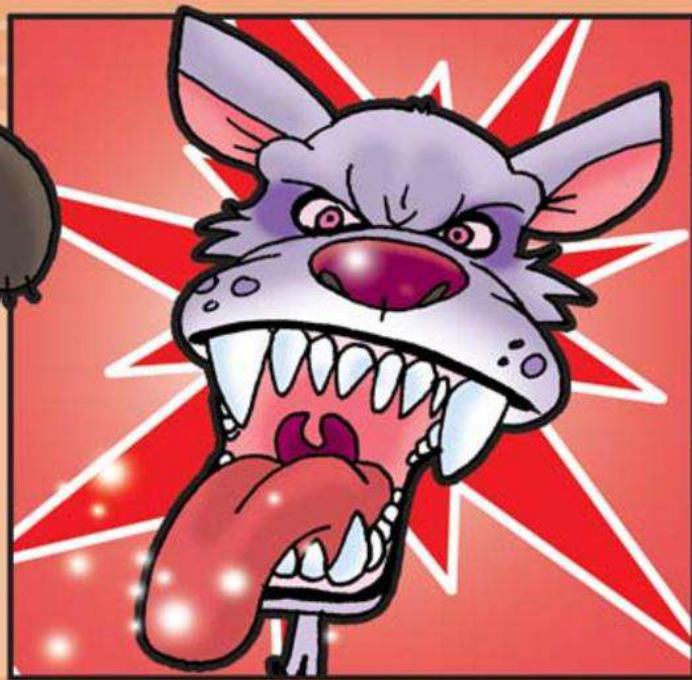
مییهکنی خه و نه کا نه خۆش ب  
گورگی فه ددیت



ئهز گوشتنی خۆش و نه خۆش  
نزانم، دی ههر ته خوم

تو ب خودی من نه خو،  
ئهز یا نه ساخم و  
گوشتنی من زی یی  
نه خۆشه





هاواره... گورگی نهز  
خوارم

باريڻن ميهن، پهز  
ههمي ژ خهوي هشير  
کرن. دهما ديتي ههمي  
ين ب حيبه تي و  
تويره ييقه بهري خو  
ددهني؛ زاني کو خهون  
بوو ديتي



نهفه ههمي  
ژ پر  
خوارنن يه

کړن



# ژيانا سقورهی

نا: بابی نهوزادی



سقوره گیانه وهرکیشیرداره .. کوری دریژه  
وپویرته کی نهرم وجوان یی لسهر لهشی وی  
یی سقکه ل هاتن وچونا لسهر دارا وعهردی .. سقوره  
باهرا پتر ل دارستانا وباغچین بدار  
وبار د هیته دیتن .. پتر ژ (۳۰۰) رهنگین سقورا  
ههنه.

## جهی ژیانی



سقوره دناف کونین دارا دا مالا خوب بهلك و  
چیلکین دارا چی دکهت .. لهوما مالا وی  
یا گهرم و فینکه خو لبره ههمی وهرزین سالی دگریت

## ژيانا سقورهی

ئاقرزبونا سقوری می دنافبهرا ۳۶ تا ۴۵ روزا دایه ..  
هندهک سالی دوو جارا دزین ..  
ههر جاره کی ژ ۲ تا ۶ تیشکا دئینیت .. تیشکین وی دبی  
پویرتن وچافین وان دگرتینه  
پشتی ۲۶ تا ۲۸ روزا چافین وان فه دبن .. پشتی ژینی وان  
دگه هیته ۵ تا ۸ ههفتیا پویرتن  
لهشی وان دهیت وتمام دبیت .. ونه و بخو ل خوارنا  
خو دگهرین ههتا ژینی وان دبیته نیزیکن ساله کی  
بخو مالهکا جودا چی دکهت وسهر بخویا خو  
وهردگریت.





## خوارنا سفورهی



خوارنا سفورهی پیک دهیت ژ گويزا و  
فستهقا و بندهقا وتويا و فيقی ودهخل  
ودانی بهمی  
رنگا ..ههروهسا کيزو هيکين بالندين  
بچويک ..ل دهمين دريژ لسهر دارا ول  
عهردی دگهرييت بو دابین کرنا خوارنی  
بو تيشکين خو و کوم دکهت بو وهرزی  
زفستانی ژبهه کول زفستانی هاتن و  
چونا وی کيم دبیت .. خوارنا خو دناف  
قورمین دارا و دبن عهردی فه دشيريت  
ژبهه دوژمنان.

## رهوشت



سفوره گیانه وهرهکی رح سفکه ..ول هاتن  
و چونا خوژی زوری سفکه ..ب روژی  
گهلهک هاتن و چونی دکهت ..  
گیانه وهرهکی بی زهرهه ..هزرا ناپندهی  
دکهت  
لهوما خوارنی بخو کوم دکهت  
وفه دشيريت ..دهمی دوژمنهکی دبینیت  
هندهک  
قیژی و فیتکين بلند فه ددهت و بهرگرين  
ژمال وجه و تيشکين خو و خوارنا خو  
دکهت



# بەرھەمىيەن زارۇكان



## بېرىقان و چىل و پەز

بارىن محەمەد عەبدوللا

رۇژەكى ژ رۇژان ناڧى كچكەكى بېرىقان بوو گەلەك يا زىرەك و گوهدار بوو و بېرىقان ل پۇلا پىنجى سەرھتايى بوو. جارهكى مامۇستايى بېرىقانى گۆتە بېرىقانى مفايىن چىلى و پەزى چىه؟ بېرىقانى ھزرىت خو كرن و گۆت: يى چىلى مفا ژ شىر، گوشت و پىستى وى دەھىتە وەرگرتن، و يى پەزى مفا ژ گوشت، پەنير، ماست نىشك، شىر و ھرىا سى دەھىتە وەرگرتن. مامۇستاي گۆتى: ئافەرىن.

بېرىقان ھاتەڧە و گۆتە بابى خو: ئەز گەلەك ھەز ژ چىلى و پەزى دكەم ژ بەر مفايىن وان بابى وى گۆت: ئەگەر تو ئەڧ سالە ب يەكەم دەر جووى، ئەز دى بو تە چىلەكى و پەزەكى كرم. بېرىقانى گۆت: ئەز دى ل سەر پۇلا خو ب يەكەم دەرچەم. پىشتى سالا خواندنى ب دوماھى ھاتى بېرىقان يا ئىكى دەرکەفت و بابى وى چىلەك و پەزەك بو كرىن. بېرىقانى بەردەوام چاڧى خو ددائى ھەتا ھەردو مەزن بووین. بابى وى گۆتى ئافەرىن كو تە پەز و چىل مەزن كرىن و چاڧدېرىهكا باش لىكرى.. ئافەرىن كچا من يا گوهدار و باش.





# زاروڳين بهرهمند

بهرهه فڪرن: پهروين عبدالعزيز



شيان نزار، كچكه كا كورد يا زيرك و بهرهمنده و ل وهلاتي نهامريكا دژيت. ل هئ بيهنه داناهافيني ل كوردستاني مينهفانه و هيايه به حسي خو بو خويندهفانين كوڦارا سفوره بكهت.

شيان ل سالاه۱۹۹۶ي ژ دايك بوويه و ل وهلاتي سويسرا چوويه باخجهي و پاشي خيزانا وان چووينه وهلاتي

نهامريكا و ل ويري دميين و شيان ژي ل نهامريكا دجيتته فوتابخاني.

شيان دببژيت: دهمي ژين من (۵) سال من پشكداري د بهريكانا خشاندها لسهر بهفري كر و نهز يا نيكي دهركهفتم و من مهديهك ودرگرت. نهه ساله ژي نهز ل فوتابخاني دهرچوويا نيكي بووم و پلين من د ناقبهرا (۹۲ ههتا ۹۸) ي دانه.

\* سفوره: شيان ته چ جالكي ههنه؟

ل فوتابخاني من ريبورتازهك ل سهر كينفرويشكا چيكربوو و دهمي ماموستاي پرسيارا ههفالان كرى كانى ريبورتازا كى ژ ههميان باستر بوو، يا من ههلبژارت و بوو يا نيكي، و ريبورتازا من يا دووي لسهر دولفينى بوو، و نهگهر ماموستاي ژ مه داخواز كر ريبورتازهكا دى چى كه م دى ل سهر وهلاتي خو كوردستاني چيكه م.

\* سفوره: ته چ نارهزوو ههنه؟

نهز وينا چى دكه م و چهز ژ مهلهفانيا دكه م و ههروهسا ههمي ودرزشى و ب تايبهت تهپا پى ي و نهز چهز ژ خواندها چيروكا دكه م و هندهك جارن دنقيسم ژي.

\* ته دفتيت تو كهسهكا چهوان بي؟

Name Shian O.

## Fair Game Scoring Rubric

| Assignment      | Assignment #1                  | Assignment #2                                        | Assignment #3                                 | Game                                                            | Poster                                                                  | Quality                | Total Points |
|-----------------|--------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------|--------------|
| Criteria        | -Game idea submitted by Nov. 2 | -Game design and fairness tests completed by Nov. 16 | -Game, packet and poster turned in on Nov. 21 | -Includes one or more simple machines<br>-Student-made<br>-Fair | Includes:<br>-Name of Game<br>-Object of the Game<br>-Rules for Playing | Neatness & Originality |              |
| Possible Points | 3                              | 3                                                    | 3                                             | 3                                                               | 3                                                                       | 3                      | 18           |
| Your Points     | 3                              | 3                                                    | 3                                             | 3                                                               | 3                                                                       | 2                      | 17 = 94%     |





# مامک

صدیق حسی ولے بہر وارہی



مامکا من یا ب ناڦہ  
نہ تہ و ہکی بوشہ  
مالا وی ناڦہ  
بی پی و بی دہستان  
ل ناڦ ناڦی راوہستان  
تہ شیلہ یہ دوو روی  
وہکی تیری ناڦ بری  
بی لنگ و زہند بی بہ لافہ  
نہ جوبرہ، نہ کیقڑالہ  
نہڦہ دونفیلہ یان مارہ  
ی: ژ ناڦی وی نمرہ چوارہ  
یان کیسہ لہ یہ یان ماسی  
گہر پیتین ناڦی وی بژمیری دی نیاسی



مستشرق کلمه نویسی

# کاریکاتور



Serdar Arslan



# بهريكانه؟



پرسیارین فی هژماری:

(۱) کیژ ژ فان گیانه وهران بهلزتر دجیت؟

(شیر، پلنگ، پشیک)

(۲) کیژ ژ فان گیانه وهران پتر دژیت؟

(فیل، پلنگ، کویسهله)

بهرسقا پرسیارین هژمارا بوری:

بهرسقا پرسیارا نیکی:

۱۹۹۲

بهرسقا پرسیارا دووی:

بهپولهکانی کوردستان

پشتی گهلهک زاروکان بهرسقا پرسیارین مه داین و  
بهرسقین دروست هاتینه ههلبژارتن، و پشتی پشکی،  
خهلات بو فان زاروکان دهرکهشتن:

(۱) نیمه ن جه میل صالح

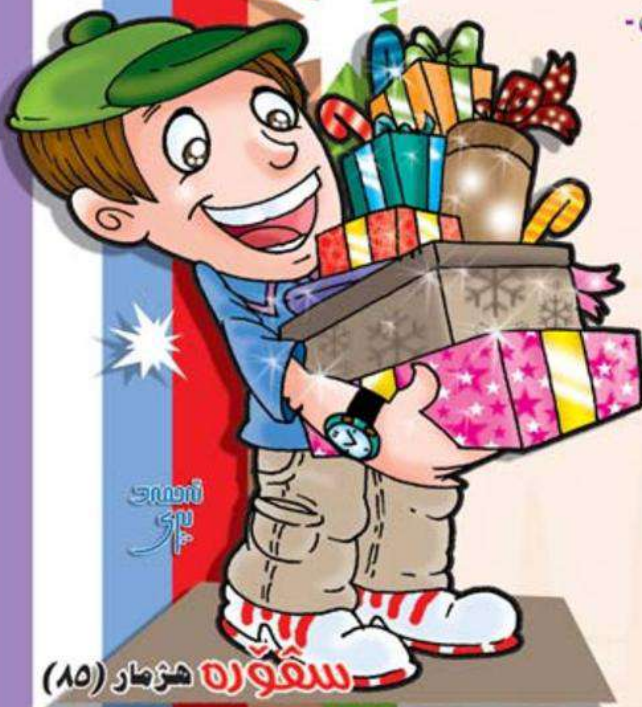
(۲) هیقیدار نوسمان

(۳) کیکی محهمه

نهم پیروزبایا فان هه فالان دکهین و هیقیه پشتی  
دهرکهفتنا کوفاری، سهرهدانا بارهگایین کوفارا سفوره  
یین نوی ل [تاخی رهزا، جادا شهیدین نیکی شواتی -  
بهرامبر پینشانگهها گه لافیز یا جوانکاریا بویکا]  
بکه ن دا خهلاتین خو وهر بگرن.

تیبینی:

داخوازی ژ وان زاروکان دکهین پین پشکداری د  
کوفارا سفوره دا دکهن، ههر بابتهکی بهنیرن نافی  
خو یی سیقوولی ل سهر بنقیسن و دگهل دا وینهیهکی  
شریکهن.. ب تایبته دهمی هوین پشکداری د  
بهریکانی دا دکهن دا ژ مافی خو بی بههر نهبن..  
دگهل سوپاسیان.



سفره هژمار

سفره هژمار (۸۵)



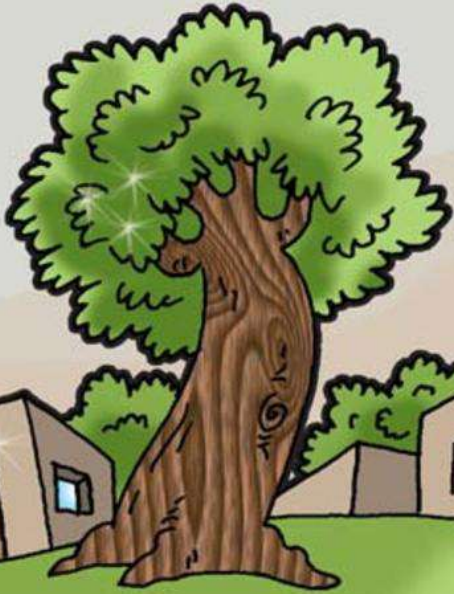


هشيار عهبدولقادر جه جي

پوٽا سڀني ناٽنجي

ڪوٽل  
ڪوٽل  
ڪوٽل

گوندي من پر جوانه  
ڙيانا گوندي سهيرانه  
دلخوشيا هه ميانه  
بهارا وي رهنگينه  
زستانا وي به فرينه  
پائيز به لگ وهرينه  
هافين فيقي گه هينه  
ل چيا ٿاڦ زور بينه  
دلي خه لڪي خوش بينه  
ٺازادي پر نه فينه  
ل وهلاتي به لاڦ بينه  
ٺالايي ڪور ديني راکهين  
ٺاشتيي ب خه لڪي ڊاڪهين  
ل سهري چيا شاهي نه  
ڪوردستان پر نه فينه.



ٽيڪسٽ



سڳورهه هزار (15)

# Mifayen werzia bi rêveçonê

Berhevkirin: Fehîma Îbrahîm

Dê çewa mifay ji werziş bi rêveçonê wergirin?  
Gelek pirtûk û vekolîn yên hatîne belavkirin, li dor giringiya werzişê di saxlemiya leşê mirovî da, di hindek vekolînên zanistî de ya hatiye xuyakirin ku rêveçon bergiriya leşî dijî êşanan bi hêz di êxe. Her wesa xuya diket ku rêveçon dê karê zevleka bi hêztir êxit û şiyanên wê bo embarkirina kerestê xwarinê ku di demê pêdivî de bi kar bîne zêde dike.

Her wisa herdu sîhên mirovî fireh dibin, xwîn bi şeweyekê baştir di hemî demarên leşê mirovî de digere, ku mirov ji gelek nexweşîyan dihête parastin.

Rêveçon, mejiyê mirovî paqij dike û harîkariya mirovî di bînedana mejî û leşî de dike. Awîzê kodemar û zevlekan bi hêz di êxe ku mirov bi sanahî dişê biryarên dirust bide.

Ya dirust ewe di demê rêveçonê de, sîngê mirovî û henasekirin ya normal be û pêngavên fireh pavêjin, divêt xwe ji dengên bilind û nexweş û ronahiyên dijwar dûr bêxin.





## بشکوڑین سقوره



محہمد فہدہ مستہفا



ہافی سردار کیستہیی



محہمد سہلاح عہبابہکر



دیزین نہحمہد سنگالی



پیژمان محہمد



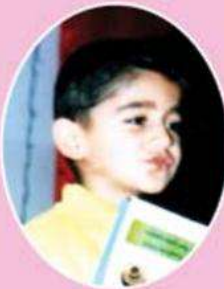
ستار عہدی



ہدی حکمت ٹیراہیم



رہزوان ٹیراہیم سنگالی



زانہر نہحمہد عہبدوللا



نہقرین مہردان



نالان شیخو



رامان شیخو



عہمہر حسہن



ٹوسامہ حسہن

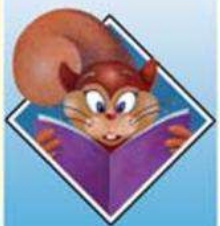


خہلیل ہہقال سیدو/عفرین



ہہبوون نہیوب رہشید





Hijmar 85  
Tirmeh  
2006

# Sivore

و: نازدار

رهنگرنا پرچی

